

Tisztelt Vevő!

Dear Customer,

Alulírottak, a **SONEAS Kutató Korlátolt Felelősségű Társaság** (székhelye: 1097 Budapest, Illatos út 33.; cégjegyzékszám: 01-09-561785; a "Társaság"), valamint a **SONEAS Vegyipari Korlátolt Felelősségű Társaság** (székhely: 1097 Budapest, Illatos út 33.; cégjegyzékszám: 01-09-888779) képviseletében, hivatkozva a szerződésre, amelyet Ön a Társasággal kötött ("Szerződés"), az alábbiakról tájékoztatjuk Önt:

A Társaság vállalati struktúrája változásának részeként a Társaság 2020. október 31. napján beolvad egyedüli tagjába – 100%-os tulajdonosába – azaz a SONEAS Vegyipari Korlátolt Felelősségű Társaságba. A változás végrehajtása érdekében, az Önnel kötött szerződést (a Társaságnak a Szerződés alapján fennálló összes jogát és kötelezettségét) a SONEAS Vegyipari Korlátolt Felelősségű Társaság veszi át 2020. november 1. napjától ("Átruházás Napja").

A fentiek eredményeként az Átruházás Napjától a Társaság helyett a SONEAS Vegyipari Korlátolt Felelősségű Társaság gyakorolja a Szerződésből fakadó jogokat és kötelezettségeket, oly módon, mintha a Szerződést eredetileg a SONEAS Vegyipari Korlátolt Felelősségű Társaság kötötte volna meg. A Szerződés rendelkezései hatályban maradnak és módosítások nélkül alkalmazandók, kivéve a szerződő fél változását.

Megerősítjük, hogy a fenti **változás semmilyen mértékben nem befolyásolja** a Szerződés alapján Önnek **nyújtott szolgáltatás színvonalát**.

Undersigned representatives of **SONEAS Research Limited Liability Company** (registered seat: H-1097 Budapest, Illatos út 33.; company registry number: 01-09-561785; a "Company") and **SONEAS Chemicals Limited Liability Company** (registered seat: H-1097 Budapest, Illatos út 33.; company registry number: 01-09-888779), with reference to the contract concluded by you with the Company in respect of ("Contract"); we inform you as follows:

As part of the Company's corporate structure change, the Company will merge into, its sole shareholder (i.e. its 100% owner), SONEAS Chemicals Limited Liability Company on 31 October 2020. In order to implement this change, your Contract (all of the rights and obligations of the Company under the Contract) is taken over by SONEAS Chemicals Limited Liability Company as of 1 November 2020 ("Transfer Date").

As a result of the above, from the Transfer Date, instead of the Company, SONEAS Chemicals Limited Liability Company will exercise the rights and perform the obligations under the Contract towards you as if the Contract was originally concluded by SONEAS Chemicals Limited Liability Company. The provisions of the Contract shall remain effective and applicable without any amendment, save for this change of contracting party.

We confirm that the above **corporate change does not affect to any extent the level of service provided to you** under the Contract.

---

**HEADQUARTERS & PILOT PLANT**  
Hungary

Illatos út 33. | Budapest | H-1097 | Hungary  
T: +36 1 347 50 60 | F: +36 1 347 50 61  
E: info@soneas.com

---

**RESEARCH & DEVELOPMENT SITE**  
Hungary

Berlini út 47-49. | Budapest | H-1045 | Hungary  
T: +36 30 458 2572 | F: +36 1 347 50 61  
E: info@soneas.com



**SONEAS Chemicals Ltd.**  
Budapest, Illatos st. 33. H - 1097  
EU VAT No.: HU 17782610  
Group VAT No.: 17782610-5-43  
Administration

---

**LARGE SCALE MANUFACTURING FACILITY**  
Hungary

Bányalég u. 47-59. | Budapest | H-1225 | Hungary  
T: +36 1 424 11 11 | F: +36 1 424 11 15  
E: info@soneas.com



Megerősítjük, hogy a fenti változás **az Ön részéről nem igényel külön nyilatkozatot**. Azonban kérjük, hogy 2020. november 1. napját követően a Szerződés alapján fennálló fizetési kötelezettségét a SONEAS Vegyipari Korlátolt Felelősségű Társaság részére teljesítse az alábbi bankszámlaszámra:

We confirm that the above change **does not require any specific declaration from your part**. However, in order to implement this change in practice, we kindly ask you perform your payment obligations under the Contract to SONEAS Chemicals Limited Liability Company to the following bank account as of 1 November 2020:

**Bank Name:** Gránit Bank Zrt.

**Bank Address:** Lechner Ödön fasor 8, H-1095, Budapest, Hungary

**SWIFT/BIC:** GNBAHUHB

**HUF A/C IBAN** – HU90 1210 0011 1052 0664 0000 0000

**EUR A/C IBAN** – HU10 1210 0011 1052 0671 0000 0000

**USD A/C IBAN** - HU58 1210 0011 1052 0822 0000 0000

Kedvezményezett: **SONEAS Vegyipari Korlátolt Felelősségű Társaság**

Beneficiary: **SONEAS Chemicals Limited Liability Company**

Amennyiben a fentiekkel kapcsolatban bármilyen kérdése lenne, állunk szíves rendelkezésére az alábbi e-mail címen: [sales@soneas.com](mailto:sales@soneas.com)

Should you have any further questions regarding the above, please contact us on the following e-mail address: [sales@soneas.com](mailto:sales@soneas.com)

Köszönjük az együttműködését.

Thank you for your cooperation.

2020 október 1, Budapest

Budapest, 1<sup>st</sup> October 2020



**SONEAS Chemicals Ltd.**  
Budapest, Illatos st. 33. H - 1097  
EU VAT No.: HU 17782610  
Group VAT No.: 17782610-5-43  
Administration

Tisztelettel / Yours sincerely,

**Répási József**

**Ügyvezető / Managing Director**

**SONEAS Kft. / SONEAS Research Ltd.**

---

**HEADQUARTERS & PILOT PLANT**

Hungary

Illatos út 33. | Budapest | H-1097 | Hungary

T: +36 1 347 50 60 | F: +36 1 347 50 61

E: [info@soneas.com](mailto:info@soneas.com)

---

**RESEARCH & DEVELOPMENT SITE**

Hungary

Berlini út 47-49. | Budapest | H-1045 | Hungary

T: +36 30 458 2572 | F: +36 1 347 50 61

E: [info@soneas.com](mailto:info@soneas.com)

---

**LARGE SCALE MANUFACTURING FACILITY**

Hungary

Bányalég u. 47-59. | Budapest | H-1225 | Hungary

T: +36 1 424 11 11 | F: +36 1 424 11 15

E: [info@soneas.com](mailto:info@soneas.com)